

# CO-CATHEDRAL OF THE SACRED HEART

## WEEKENDS

### Saturday

Hours: Noon-6:00pm

Mass  
5:00pm (English)

Confessions  
3:30-4:45pm

### Sunday

Hours: 6:30am-7:00pm

Masses  
7:00am (English)  
9:00am (Vietnamese)  
11:00am (English)  
1:00pm (Spanish)  
5:30pm (English)

Confessions  
8:15-8:45am  
10:15-10:45am  
12:15-12:45pm  
4:30-5:15pm



## WEEKDAYS

### Monday

Hours: 9:00am-2pm  
Mass: 12:10pm (English)  
Confessions: 11:30am-Noon

### Tuesday

Hours: 6:30am-2pm  
Masses: 7:00am & 12:10pm  
Confessions:  
6:30am-6:50am  
& 11:30am-Noon

### Wednesday-Thursday

Hours: 6:30am-6pm  
Masses: 7:00am & 12:10pm  
Confessions:  
6:30am-6:50am  
& 11:30am-Noon

### Friday

Hours: 9:00am-6pm  
Mass: 12:10pm  
Confessions:  
11:30am-Noon

*"Nothing will be impossible for God."*

-Luke 1:37

# RECTOR'S CORNER

December 24, 2023

## Nothing Will Be Impossible for God

Dear Friends in Christ:

Anh chị em thân mến trong Chúa Kitô:

Estimados Amigos y Amigas en Cristo:

This year's calendar sets up a jarring proximity of the Fourth Sunday of Advent to the Solemnity of the Nativity of the Lord itself as Sunday falls on Christmas Eve. The Gospel passage for the Fourth Sunday of Advent is the same, regardless of what time you go to Mass, but Christmas Masses have different possibilities depending on whether you go to Mass on Christmas Eve, Midnight Mass, or Christmas Day.

Given the Gospel for the Fourth Sunday of Advent, I would like to hold it up next to the Gospel for Christmas Day. In the Advent Gospel, we hear the account of the Annunciation when Gabriel proclaims the great news to Mary that she will bear the Savior. It will be done by the power of God, but only in cooperation with her free assent—her “yes”—which she gives. In the prologue of the Gospel of John that we hear on Christmas Day, we are told that “to those who did accept him, he gave power to become children of God, to those who believe in his name, who were born not by natural generation nor by human choice nor by a man’s decision but of God.” (John 1:12-13)

Here we find the great mystery of God’s power and His invitation. The mystery of salvation is brought about through His power alone—we can do absolutely nothing to deserve it or bring it about—but He does not save us without the cooperation of our free will. Thus Mary, immaculately conceived and preserved from original sin, makes a free and full-hearted yes on behalf of all of mankind to cooperate with God and bring forth the Savior. Likewise, the Savior gives us power to become children of God, not by our will or action, but by God. But it is left to our choice to accept the salvation offered. This is the mystery of our freedom, and within it we actually find the mystery of love itself.

God loves us and desires for us to be one in love with Him. But love cannot exist without free choice—which means we also have the freedom to reject love. But if we open our hearts to Christ, much like the Blessed Mother, all things become possible for us, “for nothing will be impossible for God.” (Luke 1:37)

“And the Word became flesh and made his dwelling among us, and we saw his glory, the glory as of the Father’s only Son, full of grace and truth.” (John 1:14)

I wish you and your families a very blessed Christmas!

*O Sacred Heart of Jesus, we place all  
our trust in you! Amen!*

Yours in Christ,

  
Very Rev. Jeffrey L Bame

Pastor & Rector



## Archdiocese of Galveston-Houston

His Eminence

Daniel Cardinal DiNardo, D.D., S.T.L  
Archbishop of Galveston-Houston

Most Reverend Italo Dell’Oro, C.R.S, D.D.

Auxiliary Bishop

Chancery Offices

1700 San Jacinto St. Phone: 713-659-5461  
Houston, TX 77002 Website: [www.archgh.org](http://www.archgh.org)



## Co-Cathedral of the Sacred Heart

Very Reverend Jeffrey L. Bame

Rector & Pastor

Reverend Steven Tran, C.Ss.R.

Parochial Vicar

Reverend Sahaya Stanly Francis, J.C.L.  
(In Residence)

Deacon Lynn Carney

Deacon John Carrara

Deacon Jose Galvan

Deacon Joe Millhouse

Deacon Gil Vela

Church (Physical)

1111 St. Joseph Parkway  
Houston, TX 77002

Parish Offices (Mailing)

1701 San Jacinto St.  
Houston, TX 77002

Website: [www.sacredhearthouston.org](http://www.sacredhearthouston.org)

Email: [office@sacredhearthouston.org](mailto:office@sacredhearthouston.org)

Phone: 713-659-1561

Fax: 713-651-1365

## Pastoral Council

Email: [cchpastoralcouncil@gmail.com](mailto:cchpastoralcouncil@gmail.com)

Chair: Philip Bocock

Iris Marañoñ

Jana Breaux

Joe Messa

Pat Chandler

Celina Monks

Kevin Huynh

Christina Ortiz

Eliseo Lomeli

Vanessa Pham

Lorena Luna

Johnny Salinas

KEEPING OUR PROMISE  
TO PROTECT  
*Child and Youth Protection*



All clergy, employees, and volunteers are required to be compliant with CMG Connect. To report suspected abuse of a minor by a member of the clergy, an employee, or volunteer of the Archdiocese immediately contact Child Protective Services (CPS) at 1-800-252-5400 and the local police department. For confidential victims assistance call 713-654-5799 or e-mail [vac@archgh.org](mailto:vac@archgh.org).

# WORSHIP



**WORSHIP** is the beginning and end of all things for a Catholic—our Catholic life begins in baptism. It is the source and summit of Catholic life, including that of a parish. We receive from God, and we make offering to God, with our joint participation with Christ in the ultimate offering to God the Father in the Holy Sacrifice of the Mass. For many, this is all that there is to Catholic life—go to Mass—but it is merely the beginning. By our **WORSHIP** and by our baptism, we **BELONG** to the Body of Christ, are called to **GROW**, to **GIVE** back, and **GO** forth in authentic discipleship. Of course, all of this leads back to **WORSHIP**.

## Mass Intentions & Special Intentions: December 23 - December 29

### Saturday, December 23

5:00pm Veronica Carney †  
7:00pm Bernadine & F.R. Pizzitola † & For  
Deceased Clergy of the Archdiocese  
(See "Requiescat in Pace" on Page 8)

### Sunday, December 24

7:00am For the Intentions of Benjamin  
Garrett Johnson  
9:00am For Community Intentions  
11:00am For the People of the Parish  
4:00pm Suzanne Donisi †  
6:30pm Carolyn Greiner  
8:30pm Robert "Bob" Maurer †

### Monday, December 25

Midnight Joyce Cloudy †  
9:00am Jessie Gutierrez  
11:00am Luis Alvarez

### Thursday, December 28

12:10pm Marvin Word, Jr.

### Friday, December 29

12:10pm Int. of Archbishop  
Carlo Maria Vigano

**For upcoming weddings:** Thien  
Tran & Cindy Mai (1/6), Robert  
Bryand & Diana Rojas (1/13), and  
Mark Reese & Emily Haney  
(1/27).

## + Fourth Sunday of Advent+

### Readings: #980

#### Introit: Roráte caeli (mode I)

Gregorian Chant

*Skies, let the Just One come forth like the dew, let him descend from the clouds like the rain. The earth will open up and give birth to our Savior. The heavens declare the glory of God, and the firmament proclaims the work of his hands.  
Is. 45:8, Ps. 18*

#### Processional Hymn: #493 O Come, O Come Emmanuel

VENI VENI EMMANUEL, LM

#### Penitential Act

Confiteor

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters,  
that I have greatly sined, in my thoughts and in my words,  
in what I have done and in what I have failed to do,  
through my fault, through my fault, through my most grevious fault;  
therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints,  
and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

#### Kyrie (Missa Emmanuel)

Richard Proulx (1937-2010)

1. Cantor 2. Assembly

Lord, have mercy Christ, have mercy Lord, have mercy

# WORSHIP

First Reading

Responsorial: Psalm 89

2 Samuel 7: 1-5, 8b-12, 14a, 16

Owen Alstott (b. 1947)

For ev - er I will sing \_\_\_\_\_ the good - ness of the Lord.

Second Reading

Gospel

Romans 16: 25-27

Luke 1:26-38

## Nicene Creed

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

**Offertory: #494 Awake! Awake, and Greet the New Morn**

REJOICE REJOICE

Sanctus (Missa Emmanuel)

Richard Proulx (1937-2010)

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord, Ho - ly Lord, God of hosts.

Heav - en and earth are full of your glo - ry.

Ho - san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est.

Bless - ed is he who comes in the name of the Lord.

Ho - san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est.

# WORSHIP

Memorial Acclamation (Missa Emmanuel)

Richard Proulx

Save us, Sav-i-or of the world, for by your Cross and Res-ur-rec-tion you have set us free.

Amen (Missa Emmanuel)

Richard Proulx

A - men, a - men, a - men, a - men.

Agnus Dei (Missa Emmanuel)

Richard Proulx

Lamb of God, Lamb of God: you take a-way the sins of the world, have  
mer - cy on us. have mer - cy on us. world,

1., 2., 3.  
4.

grant us peace, grant us peace.

## Holy Communion

Ecce Virgo (Mode I)

Gregorian Chant

*Behold the virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Emmanuel.*

*V1. The heavens show forth the glory of God, and the firmament declareth the work of his hands.*

*V2. Day to day uttereth speech, and night to night sheweth knowledge.*

Is 7:14 Ps. 18: 2-7

#480 Savior of the Nations, Come

NUN KOMM DER HEIDEN HEILAND

#487 When the King Shall Come Again

GAUDEAMUS PARITER

Recessional Hymn: #482 People, Look East

BESANCON

Postlude

# PARISH LIFE

Welcome to the Co-Cathedral of the Sacred Heart—a parish of the Archdiocese of Galveston-Houston located in the heart of downtown Houston. In addition to being a cathedral and a hub for Archdiocesan activity, we are a parish serving the people of downtown Houston, midtown, and visitors and travelers from all over. Wherever you are from, welcome!

To register as part of our parish family and to receive our communications to learn more, scan the QR code, visit us at

[www.sacredhearthouston.org/joinus](http://www.sacredhearthouston.org/joinus),  
 or call our parish office during the week at 713-659-1561.

 SACREDHEARTHOUSTON.ORG 

## First Friday at Sacred Heart

JANUARY 5

6:30 PM MASS

7:30 PM DINNER

8:15 PM PRESENTATION

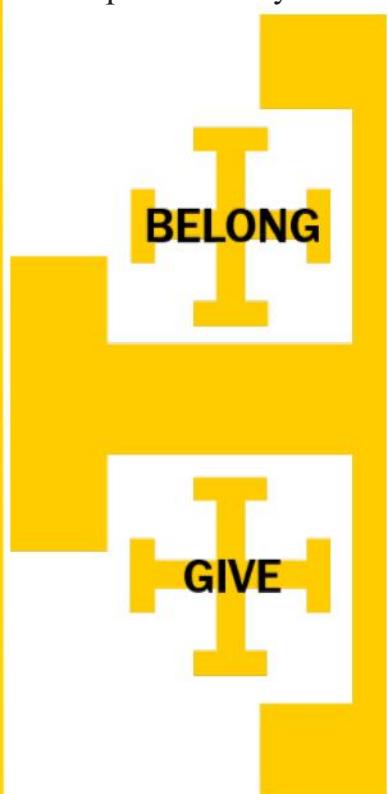
This event is free. However, we are asking for donations of baby wipes and diapers to support our parish efforts to Walk With Moms In Need.

The promise made by Our Lord Jesus Christ during an apparition to St. Margaret Mary:



"In the excess of the mercy of my Heart, I promise you that my all powerful love will grant to all those who will receive Communion on the First Fridays, for nine consecutive months, the grace of final repentance: they will not die in my displeasure, nor without receiving the sacraments; and my Heart will be their secure refuge in that last hour."

By the grace of baptism, we **BELONG** to the Body of Christ, the Church. We are adopted sons and daughters of God who are built up as a family through the Body and Blood of Christ. This is true in a mystical sense and also in a very human, institutional sense as we belong to the Church and to our parish family.



### CONNECT WITH US



CCSHhou



CCSHhou

Cocathedralofthesacredheart  
[www.sacredhearthouston.org](http://www.sacredhearthouston.org)



Clergy and Parish Staff

Join our Parish  
**Tabella**



### CARITAS DAY February 24, 2024



**Project Leaders  
Needed!**

[sacredhearthouston.org/  
caritasday](http://sacredhearthouston.org/caritasday)



### STEWARDSHIP

Thank you for supporting the Co-Cathedral of the Sacred Heart. In addition to our Parish Offertory Box and Poor Box found in the back of the church, you can donate via Faith Direct using our parish code TX363 at [www.faithdirect.net](http://www.faithdirect.net).

12/17/23 Offertory:	Collected: \$24,837	Budgeted: \$32,000	(\$7,163)
2023-24 YTD:	Collected: \$218,508	Budgeted: \$800,000	(\$218,508)
2023 DSF Gifts:	Paid: \$163,219	Goal: \$145,000	\$18,219 / 112.6%
DSF Participation:	Donors: 246	Families: 792	31.1%

[WWW.SACREDHEARTHOUSTON.ORG](http://WWW.SACREDHEARTHOUSTON.ORG)

# PARISH LIFE

Incorporated into the Life of Christ and His Church by the grace of baptism and the sacraments, we are called to **GROW** in virtue, prayer, and knowledge. God continues to sow the seed and asks us to nurture what has been sown so that we can grow into Christian maturity and bear fruit more abundantly.

**GROW**

**GO**

The authentic Catholic life leads us not to membership and disjointed action, but to discipleship and to mission. The act of divine worship ends with the dismissal to **GO** forth. We are sent, as another dismissal formulary says, to go and glorify the Lord with the entirety of our lives and to make disciples of others.

**Parish Lenten Mission**  
With  
**The Sisters of Life**  
Sr. Marie Veritas, Sr. Michela,  
& Sr. Cecilia Rose

**FEBRUARY 17 & 18**

**FEBRUARY 17**  
English  
2:00 PM: Mission  
5:00 PM: Eng. Mass

**FEBRUARY 18**  
Spanish  
9:00 AM: Mission  
1:00 PM Spn. Mass

**FEBRUARY 18**  
Vietnamese  
9:00 AM: Viet. Mass  
10:30 AM: Mission

[SACREDHEARTHOUSTON.ORG/LENT](http://SACREDHEARTHOUSTON.ORG/LENT)

## DAILY REFLECTIONS

Join our 'Daily Reflections & Homilies' group on the Tabella app to receive Father Jeff's Daily Reflections & Sunday Homilies. The Tabella App also provides popular podcasts such as *The Bible In A Year*, *The Catechism In A Year*, *Catholic Answers*, *Ask Father Josh*, and *His Beloved Catholic Podcast*. Visit Tabella.app for more.

**THE CATHOLIC ORGANIZATION OF LIFE**

**THE COOL**

The COOL is a Youth Group of the Archdiocese of Galveston-Houston and is graciously supported by the Archdiocesan Office of Pro-Life Activities.

[thecoolyouthgroup.com](http://thecoolyouthgroup.com)

Get to know us!  
[thecoolyouthgroup@gmail.com](mailto:thecoolyouthgroup@gmail.com)  
Instagram: The\_COOL\_Youth\_Group  
Facebook: @thecoolhouston  
Twitter: @thecoolhouston

## Holiday Concerts

BUFFALO BAYOU PARK CISTERN

Light design by Kelly O'Brien



CHORAL PERFORMANCES IN THE CISTERN  
from November 30, 2023 through January 6, 2024  
7:00 PM | 7:45 PM | 8:30 PM

Co-Sponsored by Buffalo Bayou Partnership and Amicis Cor Musica



## POPE FRANCIS'S PRAYER INTENTIONS FOR THE MONTH OF DECEMBER:

For persons with disabilities: We pray that people living with disabilities may be at the center of attention in society, and that institutions may offer inclusive programs which value their active participation.

[WWW.SACREDHEARTHOUSTON.ORG](http://WWW.SACREDHEARTHOUSTON.ORG)

# PARISH LIFE

## Requiescat in Pace

**For the recently deceased:** Suzanne Donisi †, Frumencio Reyes †, and Louis James Dimiceli †.  
**For Deceased Clergy of the Archdiocese (December 23 -December 29):** Most. Rev. George A. Sheltz (†2021), Msgr. Ralph C. Salazar (†2010), Msgr. Thomas A. Wendland (†1998), V. Rev. J. C. Magnan, O.M.I. (†1918), Rev. Peter LaCour (†1871), Rev. Albert Gaelens, C.S.B. (†2021), Rev. George Hosko, C.S.B. (†2016), Rev. Eduardo Lopez (†2012), Rev. Mario Baldeo, D.S. (†2017), Rev. Jesse Linam (†2019), Rev. Kasper Kaler (†1942), Rev. John P. Campbell (†1953), Rev. Emil E. Furlong (†1991), Dcn. Thomas Reich (†2001), Dcn. Boyce Foreman (†2009).

### Did you know....

Christmas falls on a Monday? That means that we celebrate the 4th Sunday of Advent AND Christmas all in 72 hours!

We will NOT be holding our typical Saturday & Sunday Masses. Please carefully review the schedule below and pick the best Mass times for your family for both the 4th Sunday of Advent and Christmas.

### 4th Sunday of Advent

**Saturday, Dec. 23**  
5:00 PM (Eng)  
7:00 PM (Spn)

**Sunday, Dec. 24**  
7:00 AM (Eng)  
9:00 AM (Viet)  
11:00 AM (Eng)

\*\*This schedule replaces the regular weekend schedule.\*\*

### Christmas

**Sunday, Dec. 24**  
4:00 PM (Eng)  
6:15 PM (Eng)  
8:30 PM (Spn)

**Monday, Dec. 25**  
Midnight (Eng)  
9:00 AM (Viet)  
11:00 AM (Eng)

\*\*This schedule replaces the regular weekend schedule.\*\*

### Octave of Christmas

**Tuesday, Dec. 26-Friday, Dec. 29**  
Only 12:10pm Daily Mass  
(No 7am Mass)

### Feast of the Holy Family

\*\*Return to our regular weekend schedule\*\*

**Saturday, Dec. 30**  
5:00 PM (Eng)

**Sunday, Dec. 31**  
7:00AM (Eng)  
9:00 AM (Viet)  
11:00AM (Eng)  
1:00 PM (Spn)  
5:30 PM (Eng)

### Mary, Mother of God

\*\*Not a Holy Day of Obligation in 2024\*\*

10:00 AM (Viet)  
12:10 PM (Eng)

## Ayuda de Adoración

Misa de 1 PM

### Introit

Cielos, destilen. el rocío (modo I)

Janet Gorbitz

*Cielos, destilen. el rocío; nubes, lluevan la salvación; que la tierra se abra y germine el Salvador.*

*Sal. Los cielos cuentan la gloria del Señor, proclama el firmamento la obra de sus manos.*

### Entrada

#259 Oh Ven, Oh Ven, Emmanuel

VENI VENI EMMANUEL

### #4 Kyrie (Misa San José)

Mary Frances Reza

### Liturgía de la Palabra

Primera lectura

2 Sam 7:1-5, 8b-12, 14a, 16

Marc Cerisier

Salmo 89



Segunda lectura

Rom 16:25-27

Evangelio

Lc 1:26-38

### Ofertorio

#260 Ven a Nuestro Mundo

Antonio Alcalde

### Aclamaciones Eucarísticas

#109-112 Misa Melódica

Alejandro Mejiaurd

### Santa Comunión

Ecce virgo concípiet (Modo I)

Canto Gregorian

*He aquí, la virgen concebirá y dará a luz un hijo, y llamará su nombre Emanuel.*

### #268 La Virgen Sueña Caminos

Carmelo Erdozáin

### Salida

#270 Ven, Señor, No Tardes Más

Cesáreo Gabaráin

# COMUNIDAD HISPANA



Bienvenidos a la Co-Catedral del Sagrado Corazón - una parroquia de la Arquidiócesis de Galveston-Houston ubicada en el corazón del centro de Houston. Además de ser una catedral y un centro de la actividad arquidiocesana, somos una parroquia que sirve a la gente del centro de Houston, Midtown, visitantes y viajeros. Sea cual sea su origen, ¡bienvenido! Para registrarse como parte de nuestra familia parroquial y recibir nuestras comunicaciones con informes sobre la parroquia, visite el Rincón del Rector en línea o llame a nuestra oficina parroquial durante la semana al 713-659-1561.

## Un mensaje del Diacono Galvan

### REFLEXION:

Hasta para a ver lo ms importante y comprometedor que Dios pude hacer con una criatura suya: hacerse carne de su carne, pide el permiso de esa criatura. Así respeta Dios, nos revela el Evangelio de la Misa, la libertad del ser humano y así la toma en serio. Cuando Dios posee a un ser humano, no solo anula su libertad o responsabilidad, sino que la planifica. Nunca una persona es tan libre y responsable, más humana por eso, que cuando Dios la posee. No confundamos el Espíritu Santo con fenómenos de psiquismo personal.

### PARA REFLEXIONAR:

- ¿Hablamos de María como quien es: la madre de Jesús, nuestro Señor?
- ¿Como celebramos la fiesta de la Navidad? ¿Nos hemos preparado para el nacimiento de Jesus o solo para celebrar una fiesta?

## Cuarto Domingo de Adviento: 24 de Diciembre



El Cuarto Domingo de Adviento es el domingo previo a la Navidad. Este año es 24 de diciembre y coincide con la víspera del día de Navidad (¡Hoy es Nochebuena!).

Centremos la mirada en lo que está por suceder y dejemos todo lo que quedó atrás.

### 1 ELIGE TU MISA DOMINICAL.

Estas Misas NO cuentan para Navidad, pero SÍ cumplen con el requisito para su Obligación de Misa Dominical.

#### 4º domingo de Adviento Vigilia del 23 de diciembre

5:00 pm - Ingles  
7:00 pm - Español

#### 4º domingo de Adviento 24 de diciembre

7:00 am - Ingles  
9:00 am - Vietnamita  
11:00 am - Ingles

### 2 ELIGE TU MISA DE NAVIDAD.

Cualquiera de estas Misas cumplirá el requisito de la Obligación de la Misa de Navidad.

#### Nochebuena - Vigilia del 24 de diciembre

4:00 pm- Ingles  
6:15 pm- Ingles  
8:30 pm- Español

#### Día de Navidad 25 de diciembre

Midnight - Ingles  
9:00 am - Vietnamita  
11:00 am - Ingles

## La Navidad es Jesús y más de un dia!

La Navidad es la fiesta del nacimiento de Jesús entre nosotros los hombres. Por amor, el Padre Dios nos da a su Hijo único. Por amor, el Hijo unigénito de Dios, hace a un lado sus privilegios divinos y se hace hombre como nosotros los hombres. En todo semejante, menos en el pecado. Jesús, Dios solidario. Dios con nosotros, nace sin hogar. El más pobre entre los más pobres... por amor.

La Navidad es la fiesta del encuentro de Dios con los hombres. Es la fiesta del Hijo de Dios que se hace hombre para que los hombres nos hagamos hijos de Dios. Hijos de Dios todos, hermanos todos de Jesús y hermanos entre nosotros mismos. La Navidad es, también, la fiesta de la hermandad humana. Es la fiesta de la paz.

La Iglesia nos invita a vivir la Navidad a partir de una nueva actitud interior nacida de la contemplación de esa Historia, la más bella jamás contada y vivida, de un hermanito nuestro nacido en Belén, confiado a los hombres por su Padre Dios y puesto en los amorosos y tiernos brazos de su Madre, la virgen María.

La Navidad es una conversión a Jesús. Partimos del hecho de nuestra opresión sentida, de nuestras carencias físicas y espirituales, de aquello que nos lastima y nos duele. Allí, al cuidado de su Madre, está nuestro Salvador. Jesús significa, precisamente, "Dios salva". Ha venido a salvar a los hombre de todos los tiempos y de todos los lugares. También a mí. Ha venido a salvarme en mi tiempo y en mi lugar.

La Navidad es ir a Jesús. Como los pastores y los Reyes Magos. Ir a Jesús llevando nuestra ofrenda, con la seguridad de que Él me llenará de sus regalos. Su regalo es mi salvación, y con la salvación viene la felicidad.

Ifeliz  
Navidad en  
Cristo!



### NAVIDAD

Vísperas 25 Diciembre

Aprovecha para reflexionar en:

1

**El Significado**  
del "Sí:" de la  
Virgen María  
y el apoyo  
incondicione  
l de San José

Fuente: Desde La Fe

### EFIPANÍA DEL SEÑOR

7 Enero

2

**La humildad**  
de los  
pastores y la  
visita de los  
Reyes de  
Oriente al  
Niño Dios

3

**El amor infinito**  
de Dios, que  
quiso  
hacerse  
hombre para  
darnos la  
salvación

# CỘNG ĐOÀN VIỆT NAM-GIÁO XỨ CHÁNH TÒA THÁNH TÂM



Thân ái chào mừng quý ông bà và anh chị em đã đến với Cộng Đoàn Việt Nam tại nhà thờ Chánh Tòa Thánh Tâm của Tổng Giáo Phận Galveston-Houston. Để gia nhập giáo xứ, xin vui lòng liên lạc với văn phòng giáo xứ những ngày trong tuần ở số điện thoại 832-469-6177

## CHÚA NHẬT IV\_MÙA VỌNG - NĂM B



Trong những ngày cuối Mùa Vọng, Hội Thánh cho chúng ta nghe lại đoạn Tin Mừng quen thuộc về việc sứ thần Gabriel đến truyền tin cho

Đức Mẹ. Mẹ là tấm gương cho chúng ta soi về việc phải lắng nghe Lời Chúa và chờ mong Chúa đến. Thiên Chúa đến không chỉ muốn trở nên một người như chúng ta mà còn muốn chúng ta trở nên giống Ngài.

### LỄ GIÁNG SINH

Ngày 25 tháng 12  
Lễ Tiếng Việt  
9 Giờ Sáng



### LỄ ĐỨC MẸ LÀ MẸ THIÊN CHÚA



Ngày 1 tháng 1,  
Năm 2024  
Lễ Tiếng Việt  
10 giờ Sáng

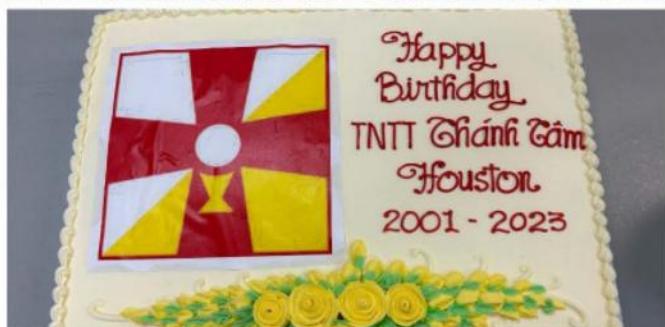
Nhà Thờ Chánh Tòa Thánh Tâm  
1111 St Joseph Pkwy. Houston TX 77002

Xin cộng đoàn cùng chung lời cầu nguyện cho  
những người đang đau ốm, bệnh tật trong CĐ:

Ông Bà Đạo	Bác Minh	Chú Nam
Bác Tân	Cô Nữ	Cô Vân
Cô Quý	Ông Cố Thị	

Cha Quản Nhiệm LM G.B Trần Sơn Steven, CSsR. (832) 469-6177  
Anh Chủ Tịch: Kevin Khanh Huynh (682) 234-6087  
Hội Legio Mariae: Bà Nguyễn Thị Nga (281) 923-2669  
Đoàn Trường LMIT: Ông Nguyễn Văn Thông (713) 922-6921  
Hội Trường CBMCG: Bà Nguyễn Ngọc Thủy (281) 948 - 2757  
Ban Giúp Lễ: Chị Kyla Nguyễn: (832) 613- 2381

TTNT Đoàn Thánh Tâm-Kỷ niệm 22 năm thành lập



Ca Đoàn Dũng Lạc: Anh Ca Trưởng Hiệp Phạm (713) 498 – 3417  
Ca Đoàn St. Martin: Anh Ca Trưởng Công Tống (832) 282 – 9941  
Ca Đoàn Giới Trẻ: Chị Ca Trưởng Băng Đỗ (832) 868- 2391  
Nhóm Kinh Thánh: Chị Ái Hương Trần (832) 620 -4005  
Trường Thánh Tâm: Chị Quyên La (713) 253-4735  
Trường Thánh Tâm: Chị Loan Nguyễn (832) 461-9181

Family Owned & Operated  
**JOSEPH J. EARTHMAN**  
GENERATIONS



We specialize in  
Catholic funerals  
for both  
burial and cremation.

(713) 802-0000 [josephjearthman.com](http://josephjearthman.com)

**RUTH LONGORIA**  
REALTORS, INC.

Commercial  
& Residential

Greater Houston  
Surrounding Area

**713-644-2086**

**ROBERT'S  
FLOORS**

Carpet • Vinyl • Hardwood • Ceramic  
Granite Countertops

**Robert Avila**

Fax  
713-699-4204

708 East Tidwell  
Houston

**713-699-5951**

[www.RobertsFloorsInc.com](http://www.RobertsFloorsInc.com)



**Get this bulletin  
emailed to you  
every week.**

**Simply go to  
[www.DM.CHURCH/5684](http://www.DM.CHURCH/5684)**

**...or scan →**



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will

*For further information,  
please call the parish office.*

 **DISCOVERMASS**



**EWTN**

**EWTN.COM/RADIO**

Global  
Catholic  
Radio

**TUNE IN**

**CHAPULTEPEC LUPITA**

MEXICAN RESTAURANT & BAR



SAT-SUN FREE ICE TEA  
W/LUNCH SPECIAL

St. Stephen  
Parishioner

813 RICHMOND AVE. **713-522-2365**



**McCoy & Harrison**  
Funeral Home & Services

*A Family Serving Families  
Since 1925*

4918 MARTIN LUTHER KING BLVD.

[www.mccoyandharrison.com](http://www.mccoyandharrison.com)

713.659.7618

**Wimpy's  
Hamburgers**

**CATERING  
AVAILABLE**

*Special Events  
Quinceañeras*

**713.652.0123  
832.830.5180**

632 Polk @ Louisiana



**Catholic Cemeteries**  
Archdiocese of Galveston-Houston

*"Inviting All to Become One in Christ"*

**Mt. OLIVET**

Dickinson

**HOLY CROSS**

Houston

**CALVARY**

Galveston

[www.ccadgh.org](http://www.ccadgh.org)

**281-337-1641**



**Mark Stockstill**

**972-832-6334**

[mstockstill@russellsmith.com](mailto:mstockstill@russellsmith.com)

**RUSSELL & SMITH**

**HONDA**

*"Family owned and operated  
for 106 years!"*



**Open your  
heart.  
GIVE TODAY!**

[CatholicCharities.org/Heart](http://CatholicCharities.org/Heart)

**Catholic Charities**  
ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON



**Diocesan is proud to be printing**

# Sacred Heart's Sunday Bulletin

You are invited to help support our Parish!

For opportunities to advertise,  
please call 800-997-4986

**GODZINA LAW FIRM  
IMMIGRATION LAW**

Bruce Godzina, JD MBA, Principal  
*Se Habla Español*  
bruce.godzina@gmail.com  
(713) 635-9265  
[www.veniteimmigration.com](http://www.veniteimmigration.com)  
*Free Initial Consultation*  
965 Pinemont Drive  
Suite 1000  
Houston, TX 77018

**Ross Mortuary Inc.**  
"Service of Distinction"  
Edward C. Loche  
CEO/Business Manager  
713.223.8071  
3618 Lyons Ave., Houston  
[info@rossmortuary.com](mailto:info@rossmortuary.com)

## ADVERTISE HERE

Promote your Business  
AND support your Parish. **Give us a call!  
800-997-4986**

**A PRO AIR**  
Heating And A/C Inc.  
"We help you BEAR the climate."



Since 1972



National Business  
Excellence  
Awards  
DISTINGUISHED

**SE HABLA ESPAÑOL  
24/HR EMERGENCY SERVICE**

Heating • Air Conditioning • Air Purification  
Ductwork • Residential • Commercial  
Mobile Homes, Sales, Service & Installation  
0% Interest Available, 100% Financing  
& Easy Payments

**FREE** Estimates on Equipment Replacement

**[www.AProAir.com](http://www.AProAir.com)**

**281-485-4627**

**[www.24HourACServicePearland.com](http://www.24HourACServicePearland.com)**

\* With Approved Credit - Some Restrictions May Apply



myParish

The App for  
Catholic Life Every Day

[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)



**catholicmatch®**

Texas

[CatholicMatch.com/goTX](http://CatholicMatch.com/goTX)



IN LOVING  
MEMORY OF

Richard Gutknecht

ES UNA MUJER APASIONADA POR UNA IDEA DE  
NEGOCIO Ó CON UN NEGOCIO? ¡APLICA AHORA!

Programa de Empoderamiento y  
Micro-emprendimiento  
Mujeres Emprendedoras de Houston

+1-575-631-9416



FECHA LÍMITE:  
MAYO 8, 2023

[www.united4changecenter.org](http://www.united4changecenter.org)

**The Businesses listed above make this bulletin possible.**  
Please support them when you can.

Sign up to get our bulletin in your email each week. Go to [DiscoverMass.com/subscribe](http://DiscoverMass.com/subscribe)